

Réplica y comentarios

Señor Director de *La Voz de Guipúzcoa*.
Muy señor mío: Nuevamente tengo que solicitarle que me dé espacio en un espacio en su periódico a fin de desmentir las nuevas falsedades en que incurren «varios donostiarros» al contestar a mí escrito «En justa y legítima defensa».

Y conste que lo hago sin que haya llegado a mis manos la carta que me anuncia y contiene sobre el nombre de mi «contrincante».

Espero que los señores firmantes del remitido por lamentarse de que haya contestado a su primer escrito en términos encendiéndoles los oídos a agresivos, molones y exaltados, que no hablan de otra indirecta, al hablar de principios educativos, parece como si pretendieran darme una lección de corrección, que no estoy dispuesto a recibir ni de ellos ni de persona alguna.

— ¿Por qué se acuerdan esos señores? — Una después de entrometerse en mis negocios y de arremeter contra mí, basándose en rumores y hechos falsos, sufriera pa- cienteamente sus «palmetazos».

— ¿Por no ser de los que presentan la otra mejilla en los asuntos vivos?

— Es un periódico escrita publicado en *El Pueblo Vasco*, periódico que explota un negocio cinematográfico, idéntico al mío—afirmaron ustedes que se había malogrado el proyecto de que los orfeones y sus discípulos y discípulas fiesen varias sindicaciones.

Hoy, después de haberme puesto al saber con el digno presidente del Orfeón Donostiarra, don Javier Peña y Goni, que debo replicarles que esa afirmación es absolutamente falsa.

— Es un periódico que publica, pues en el segundo remitido, que pides en el Teatro Victoria Eugenia, dicen:

— «Para eso, exclusivamente, para eso se hizo el teatro. Para eso se le arrendó al señor Ferrerol, y no llegó a ser porque el señor Ferrerol no llegó a ser dueño de compensar otras desgracias—siempre sensibles—aparándose en la falta de concreción del contrato con la Sociedad del Fomento, el teatro no se hubiera do- minado en la fecha hasta con preten- siones de monopolio».

— Esta es otra falsedad más en que incurren ustedes con manifiesta mala fe, pues que en la 10. cláusula de la escritura de arriendo, extendida por el notario don Luis Barreiro, se dice textualmente:

— «Para tanto, se acuerda en dicho co- lusco toda clase de festivales, concursos, Juegos florales, Cerámenes musicales, científicos y literarios, repartos de premios, etc., sin color político, bailes de socios, etc., de máscaras, espectáculos de círculos, etc., o de otras similares, siempre que tales reuniones sean enteras.

— Con una ligereza inconcebible, que no quiero calificar, llaman ustedes a *La Voz de Guipúzcoa* órgano de la Empresa, siendo ésta una Sociedad que, como se ha visto, no explota ningún negocio de radio, cinematográfico, como el «órgano» de ustedes, puede quejarse y juicio todos los es- tectáculos con enteras imparcialidad, y si quisieran, que cosa que no puede hacer.

— *El Pueblo Vasco* — ¿Se han propuesto ustedes purificar el arte teatral? Pues sacrificuen unos cuan- miles de duros y tomen el traspaso el arriendo de la Victoria Eugenia, cosa facil-

de hacer. De este modo aprenderán muchas cosas que ignoran, y una de ellas sería la de que no obstante haber tenido la compa- ñía Sagi-Barri «soberbias entradas», como la de la Victoria Eugenia, la artista ha sido brillantísima, pero no la panadera, que esto llevó un domino.

— Siempre he huido de polémicas; pero en adelante me propongo no dejar pasar sin protesta todo lo que se diga o pasa en contra mía, contestando a la violencia y la intriga en forma adecuada.

— *Federico Ferrerol*.

San Sebastián 8 Junio 1913.

Nada tan deseoso a nuestro propósito y a nuestro deseo, como intervenir por su propia cuenta este asunto surgido de las columnas de *El Pueblo Vasco*, por un anónimo comunicante que dice in- díreptamente de la opinión de varios donos- tiarras.

Además de no tener el menor interés de- reto en la cuestión, varios otros medios nos aconsejan permanecer neutrales en la inopinada controversia, y como muy principal el de que publicada la alarma diatriba contra el cine del Victoria Eugenia, se acuerda en la reunión de *Barakaldo* y *Galdós*, personas que distribuían aquellas referencias de delicadeza profesional nos obligaban a la abstención en asunto que, al menos aparentemente, orientaba en las trazas de competencia industrial y de dominio de la actividad económica y artística. Y conste que este gé- nero de abusos responde a una nor- mal constante de conducta, pues en nues- tro poder obran cartas que se nos han dirigido acusándonos con cierto asunto que hace referencia a mi persona, como el de *Federico Ferrerol*.

Nada tan deseoso a nuestro propósito y a nuestro deseo, como intervenir por su propia cuenta este asunto surgido de las columnas de *El Pueblo Vasco*, por un anónimo comunicante que dice in- díreptamente de la opinión de varios donos- tiarras.

Además de no tener el menor interés de- reto en la cuestión, varios otros medios nos aconsejan permanecer neutrales en la inopinada controversia, y como muy principal el de que publicada la alarma diatriba contra el cine del Victoria Eugenia, se acuerda en la reunión de *Barakaldo* y *Galdós*, personas que distribuían aquellas referencias de delicadeza profesional nos obligaban a la abstención en asunto que, al menos aparentemente, orientaba en las trazas de competencia industrial y de dominio de la actividad económica y artística. Y conste que este gé- nero de abusos responde a una nor- mal constante de conducta, pues en nues- tro poder obran cartas que se nos han dirigido acusándonos con cierto asunto que hace referencia a mi persona, como el de *Federico Ferrerol*.

— Pero nuestra abstención en el asunto suscitado por el comunicante de *El Pueblo Vasco* no nos priva de querer, a la extrema que nos toca, tener las columnas de nuestro periódico al rango del empresario de un espectáculo público, notificado y censurado acremente, que nos vide espacio para su justa defensa, bajo su nombre y responsabilidad.

— Esta constata, seguida igualmente por otro diario local, y en todo caso revere- adora de imparcialidad y nobleza de ánimo, ha servido para que en el nuevo escrito remitido y publicado ayer por el mismo comunicante, se acuerde en la reunión de *Barakaldo* y *Galdós*, contra *La Voz de Guipúzcoa*, diputadura órgano de *La Empresa*, y esto no fuerza a torcer nuestro propósito de no mezclarnos en ese asunto.

— Lamentámonos, sin embargo, a rechazar la insidia, sin entrar en ningún otro gó- nero de consideraciones, puesto que el «colega» que la publica tiene el buen gusto de no hacerla suya y la deja integrar a la «expresión» del autor o autores del remitido.

Nada que no sean públicas relaciones informativas nos liga a la Empresa del Victoria Eugenia, aunque no somos de la que se acuerda en el remitido de *Barakaldo* y *Galdós*, porque aquellas simpatías absolutamente desinteresadas que acompañan a todo hombre laborioso y atento a los gustos del público, y más si la fortuna no le hace objeto de sus favores y la fatalidad este- riliza sus esfuerzos, para el señor Ferrerol — aquella simpatía absolutamente desinteresada que acompaña a todo hombre laborioso y atento a los gustos del público, y más si la fortuna no le hace objeto de sus favores y la fatalidad este- riliza sus esfuerzos, para el señor Ferrerol — el incógnito autor del remitido publicado en *El Pueblo Vasco*, peor para él y para los que con él participen de tan bajo pen- samiento.

— Siéndome órgano de esa Empresa ó de otras Empresas; es decir, si simpatizá- mos aquí el estímulo del interés privado, «eso» aun que impulsados por un móvil bastardo hubiéramos hecho ya algo favo- rable para el interés público, en relación lo que motivó esos escritos.

Precisamente el no tener contacto di-

recto con la dirección de empresas ni de es- pectáculos ni de ninguna otra índole, nos aparta de la vida social, de las que nos impide desempeñar nuestras simpatías generosa- mente a quien las merezca y juzar á to- dos con la mira puesta solo en la razón y la justicia.

Información general

POR TELEFONO

(De nuestro corresponsal)

Madrid, 9—0—15 m.

RECEPCIONES ACADÉMICAS

En la Academia de Ciencias Morales y Políticas se celebra ayer la reunión de los principales miembros de la misma del señor González Besada, el cual disertó sobre el tema «Deberes de la ciudadanía».

El discurso fué un estudio acabado de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Dichos anarquistas se proponían em- bocar diferentes buques.

Interrrogados, declararon que no eran de la Asociación por estar reclamados allí los que se acuerda, y que querían que darse en España.

Está comprobado que llevan nombres supuestos y son portadores de libros d- clave.

Al saltar á tierra, unos se quitaron la bala que los se acuerda se aferró al bigote.

Los que se acuerda se aferró al pa- der se cree que están en relación con anarquistas de varias naciones. Los se- ñores hablan varios idiomas, y principalmente el castellano.

Los detenidos están complicados con el atentado cometido contra el jefe de la policía de Buenos Aires.

Se les ha ocupado correspondencia de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Resultó vencido el vate «Pague II», que patroneaba don Francisco Letamendi.

Y éste es de los que presentan la otra mejilla en los asuntos vivos.

EN UN TIERRERO

Ayer tarde presidió por las autorida- des y el director general de Seguridad, se visitó el entierro del comisario general de la policía don Eduardo Galván.

HOY

Hoja es esperado en Madrid el capitán general de la sexta región, señor Barán.

Ecos de Sociedad

Viajes

Ha salido de esta localidad con dirección a Pamplona el distinguido abogado don Evaristo San Martín.

Ha regresado de Valladolid, después de obtener brillantes notas en sus estu- dios de la Facultad de Medicina, el distinguido joven don Ignacio Ortiz de Ur- bina.

En el rápido de anoche llegó á esta ciudad, procedente de la corte, después de haber cursado con excelentes califica- ciones sus estudios de Arquitectura, el avenjado joven don Alberto Machimbra.

Con dirección á la corte han salido de Bilbao don Manuel y don Enrique Barrio.

De Madrid ha salido con su palacio de la Facultad de Medicina, el distinguido joven don Ignacio Ortiz de Ur- bina.

En el rápido de anoche llegó á esta ciudad, procedente de la corte, después de haber cursado con excelentes califica- ciones sus estudios de Arquitectura, el avenjado joven don Alberto Machimbra.

Con dirección á la corte han salido de Bilbao don Manuel y don Enrique Barrio.

Ha regresado de Cintrénigo con dirección á Valladolid, nuestro respetable amigo el barón de la Torre.

Al día víaje de novios han regresado á Bilbao los señores de Vilamail (don Domingo).

Se han trasladado de la corte á Vélez los señores de Echarte (don Fermín).

De Italia ha regresado á Bilbao, en unión de su bella hija, la señora Vida.

Bodas

En Madrid se han tomado los dichos la Linda señora Laura Ledesma y Fernández-Hontoria y el distinguido abogado don Pedro Iradier y Elías.

La boda se verificó el día 14 del mes actual.

El viernes 20 del corriente se celebrará en Fuenterrabía la boda de la encantadora señora María Teresa Osma, hija de los condes de Vistaflorida, con el señor Santos Suárez.

Mezclilla

El magistrado de la Audiencia de San Sebastián nuestro respetable amigo don Fernando Bernáldez, ha sido trasladado á la de Sevilla.

Letras de luto

En Madrid se han tomado los dichos la Linda señora Laura Ledesma y Fernández-Hontoria y el distinguido abogado don Pedro Iradier y Elías.

La boda se verificó el día 14 del mes actual.

El viernes 20 del corriente se celebrará en Fuenterrabía la boda de la encantadora señora María Teresa Osma, hija de los condes de Vistaflorida, con el señor Santos Suárez.

En la Casa de la Victoria Eugenia, cosa facil- de hacer. De este modo aprenderán muchas cosas que ignoran, y una de ellas sería la de que no obstante haber tenido la compa- ñía Sagi-Barri «soberbias entradas», como la de la Victoria Eugenia, la artista ha sido brillantísima, pero no la panadera, que esto llevó un domino.

— Siempre he huido de polémicas; pero en adelante me propongo no dejar pasar sin protesta todo lo que se diga o pasa en contra mía, contestando a la violencia y la intriga en forma adecuada.

— *Federico Ferrerol*.

San Sebastián 8 Junio 1913.

Nada tan deseoso a nuestro propósito y a nuestro deseo, como intervenir por su propia cuenta este asunto surgido de las columnas de *El Pueblo Vasco*, por un anónimo comunicante que dice in- díreptamente de la opinión de varios donos- tiarras.

Además de no tener el menor interés de- reto en la cuestión, varios otros medios nos aconsejan permanecer neutrales en la inopinada controversia, y como muy principal el de que publicada la alarma diatriba contra el cine del Victoria Eugenia, se acuerda en la reunión de *Barakaldo* y *Galdós*, personas que distribuían aquellas referencias de delicadeza profesional nos obligaban a la abstención en asunto que, al menos aparentemente, orientaba en las trazas de competencia industrial y de dominio de la actividad económica y artística. Y conste que este gé- nero de abusos responde a una nor- mal constante de conducta, pues en nues- tro poder obran cartas que se nos han dirigido acusándonos con cierto asunto que hace referencia a mi persona, como el de *Federico Ferrerol*.

Nada tan deseoso a nuestro propósito y a nuestro deseo, como intervenir por su propia cuenta este asunto surgido de las columnas de *El Pueblo Vasco*, por un anónimo comunicante que dice in- díreptamente de la opinión de varios donos- tiarras.

Además de no tener el menor interés de- reto en la cuestión, varios otros medios nos aconsejan permanecer neutrales en la inopinada controversia, y como muy principal el de que publicada la alarma diatriba contra el cine del Victoria Eugenia, se acuerda en la reunión de *Barakaldo* y *Galdós*, personas que distribuían aquellas referencias de delicadeza profesional nos obligaban a la abstención en asunto que, al menos aparentemente, orientaba en las trazas de competencia industrial y de dominio de la actividad económica y artística. Y conste que este gé- nero de abusos responde a una nor- mal constante de conducta, pues en nues- tro poder obran cartas que se nos han dirigido acusándonos con cierto asunto que hace referencia a mi persona, como el de *Federico Ferrerol*.

Nada que no sean públicas relaciones informativas nos liga a la Empresa del Victoria Eugenia, aunque no somos de la que se acuerda en el remitido de *Barakaldo* y *Galdós*, porque aquellas simpatías absolutamente desinteresadas que acompañan a todo hombre laborioso y atento a los gustos del público, y más si la fortuna no le hace objeto de sus favores y la fatalidad este- riliza sus esfuerzos, para el señor Ferrerol — aquella simpatía absolutamente desinteresada que acompaña a todo hombre laborioso y atento a los gustos del público, y más si la fortuna no le hace objeto de sus favores y la fatalidad este- riliza sus esfuerzos, para el señor Ferrerol — el incógnito autor del remitido publicado en *El Pueblo Vasco*, peor para él y para los que con él participen de tan bajo pen- samiento.

— Siéndome órgano de esa Empresa ó de otras Empresas; es decir, si simpatizá- mos aquí el estímulo del interés privado, «eso» aun que impulsados por un móvil bastardo hubiéramos hecho ya algo favo- rable para el interés público, en relación lo que motivó esos escritos.

Precisamente el no tener contacto di-

La Voz de Guipúzcoa

LOS DEPORTES

PO T NAUTICO

REGATA DE PREPARACION

ayer inauguró la temporada de regata, en el Club Náutico de esta ciudad.

Tomaron parte en dicha regata todos los yates que están en relación con anarquistas de varias naciones. Los se- ñores hablan varios idiomas, y principalmente el castellano.

Los detenidos están complicados con el atentado cometido contra el jefe de la policía de Buenos Aires.

Se les ha ocupado correspondencia de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Dichos anarquistas se proponían em- bocar diferentes buques.

Interrrogados, declararon que no eran de la Asociación por estar reclamados allí los que se acuerda, y que querían que darse en España.

Está comprobado que llevan nombres supuestos y son portadores de libros d- clave.

Al saltar á tierra, unos se quitaron la bala que los se acuerda se aferró al bigote.

Los que se acuerda se aferró al pa- der se cree que están en relación con anarquistas de varias naciones. Los se- ñores hablan varios idiomas, y principalmente el castellano.

Los detenidos están complicados con el atentado cometido contra el jefe de la policía de Buenos Aires.

Se les ha ocupado correspondencia de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Dichos anarquistas se proponían em- bocar diferentes buques.

Interrrogados, declararon que no eran de la Asociación por estar reclamados allí los que se acuerda, y que querían que darse en España.

Está comprobado que llevan nombres supuestos y son portadores de libros d- clave.

Al saltar á tierra, unos se quitaron la bala que los se acuerda se aferró al bigote.

Los que se acuerda se aferró al pa- der se cree que están en relación con anarquistas de varias naciones. Los se- ñores hablan varios idiomas, y principalmente el castellano.

Los detenidos están complicados con el atentado cometido contra el jefe de la policía de Buenos Aires.

Se les ha ocupado correspondencia de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Dichos anarquistas se proponían em- bocar diferentes buques.

Interrrogados, declararon que no eran de la Asociación por estar reclamados allí los que se acuerda, y que querían que darse en España.

Está comprobado que llevan nombres supuestos y son portadores de libros d- clave.

Al saltar á tierra, unos se quitaron la bala que los se acuerda se aferró al bigote.

Los que se acuerda se aferró al pa- der se cree que están en relación con anarquistas de varias naciones. Los se- ñores hablan varios idiomas, y principalmente el castellano.

Los detenidos están complicados con el atentado cometido contra el jefe de la policía de Buenos Aires.

Se les ha ocupado correspondencia de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Dichos anarquistas se proponían em- bocar diferentes buques.

Interrrogados, declararon que no eran de la Asociación por estar reclamados allí los que se acuerda, y que querían que darse en España.

Está comprobado que llevan nombres supuestos y son portadores de libros d- clave.

Al saltar á tierra, unos se quitaron la bala que los se acuerda se aferró al bigote.

Los que se acuerda se aferró al pa- der se cree que están en relación con anarquistas de varias naciones. Los se- ñores hablan varios idiomas, y principalmente el castellano.

Los detenidos están complicados con el atentado cometido contra el jefe de la policía de Buenos Aires.

Se les ha ocupado correspondencia de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Dichos anarquistas se proponían em- bocar diferentes buques.

Interrrogados, declararon que no eran de la Asociación por estar reclamados allí los que se acuerda, y que querían que darse en España.

Está comprobado que llevan nombres supuestos y son portadores de libros d- clave.

Al saltar á tierra, unos se quitaron la bala que los se acuerda se aferró al bigote.

Los que se acuerda se aferró al pa- der se cree que están en relación con anarquistas de varias naciones. Los se- ñores hablan varios idiomas, y principalmente el castellano.

Los detenidos están complicados con el atentado cometido contra el jefe de la policía de Buenos Aires.

Se les ha ocupado correspondencia de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Dichos anarquistas se proponían em- bocar diferentes buques.

Interrrogados, declararon que no eran de la Asociación por estar reclamados allí los que se acuerda, y que querían que darse en España.

Está comprobado que llevan nombres supuestos y son portadores de libros d- clave.

Al saltar á tierra, unos se quitaron la bala que los se acuerda se aferró al bigote.

Los que se acuerda se aferró al pa- der se cree que están en relación con anarquistas de varias naciones. Los se- ñores hablan varios idiomas, y principalmente el castellano.

Los detenidos están complicados con el atentado cometido contra el jefe de la policía de Buenos Aires.

Se les ha ocupado correspondencia de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Dichos anarquistas se proponían em- bocar diferentes buques.

Interrrogados, declararon que no eran de la Asociación por estar reclamados allí los que se acuerda, y que querían que darse en España.

Está comprobado que llevan nombres supuestos y son portadores de libros d- clave.

Al saltar á tierra, unos se quitaron la bala que los se acuerda se aferró al bigote.

Los que se acuerda se aferró al pa- der se cree que están en relación con anarquistas de varias naciones. Los se- ñores hablan varios idiomas, y principalmente el castellano.

Los detenidos están complicados con el atentado cometido contra el jefe de la policía de Buenos Aires.

Se les ha ocupado correspondencia de los principales centros anarquistas de la capital, con el crítico de Barcelona, direc- tores de Sabadell y otras poblaciones, libros con claves, títulos de metal y otros efectos.

Dichos anarquistas se proponían em- bocar diferentes buques.

Interrrogados, declararon que no eran de la Asociación por estar reclamados allí los que se acuerda, y que querían que darse en España.